

キプロスのシップリサイクル条約批准に関する対応について

各位

今般、キプロス主管庁より、同国におけるシップリサイクル条約（香港条約）の批准と2026年2月26日付発効に際して、キプロス籍船への対応について、Circular No. 4/2026にて通知がありました。キプロス籍船を運航されている船主/船舶管理会社向けの情報提供として、条約適合への対応が必要な事項をお知らせいたします。

1. IHM 証書の所持期限について

全てのキプロス籍船は下記の(1)から(3)のうち、最も早い時期までに IHM 証書を所持しなければなりません。

- (1) 2026年2月26日以降最初の更新検査時
- (2) 2030年6月26日を超えない日まで
- (3) 船舶をリサイクルする日まで

2. 事務的手続きによる IHM 証書の発行について

(1) 弊会は下記(i)及び(ii)の条件を全て満たしている場合、事務的な手続きにより、IHM 証書を発行することができます。発行する IHM 証書の有効期限は EU-SRR にて所持が要求されている Inventory Certificate と同一となります。

- (i) 弊会が Inventory Certificate を発行していること。
- (ii) 船主から弊会に対して、下記の事項を確認することができる宣言書を提出すること。この宣言書には船主又は代理人が署名すること。

"There has been no change affecting the validity of the EU Certificate, as defined in Article 10(2)(a) of Regulation (EU) No. 1257/2013."

(2) 弊会では下記書類を最寄りの検査支部に提出いただくことにより、IHM 証書を発行いたします。

- (i) 弊会が発行した有効な Inventory Certificate の写し
- (ii) 上記 2.(1)(ii)の要件を満たす宣言書

3. 発行する IHM 証書の書式について

主管庁の指示により、IHM 証書に EU-SRR の適合を証する記載を加えた単一の証書を発行いたします。

4. その他

主管庁が発行した Circular No. 4/2026 を本船に備え置くことが要求されています。

(次頁に続く)

NOTES:

- ClassNK テクニカルインフォメーションは、あくまで最新情報の提供のみを目的として発行しています。
- ClassNK 及びその役員、職員、代理もしくは委託事業者のいずれも、掲載情報の正確性及びその情報の利用あるいは依存により発生する、いかなる損失及び費用についても責任は負いかねます。
- バックナンバーは [ClassNK のウェブサイト内「テクニカルインフォメーション」](#)でご覧いただけます。

シップリサイクルに関する各種情報や、各国からの代行権限付与状況及び指示文書等の最新情報を弊社ウェブサイトに掲載しています。

ホーム > 業務サービス > 条約関連 > シップリサイクル条約

URL: <https://www.classnk.or.jp/hp/ja/activities/statutory/shiprecycle/index.html>

なお、本件に関してご不明な点は、以下の部署にお問い合わせください。

一般財団法人 日本海事協会 (ClassNK)

本部 管理センター 環境部

住所: 東京都千代田区紀尾井町 4-7 (郵便番号 102-8567)

Tel.: 03-5226-2076

Fax: 03-5226-3026

E-mail: ihm@classnk.or.jp (インベントリ関連)

E-mail: recycling@classnk.or.jp (船舶リサイクル施設関連)

添付:

1. キプロス主管庁指示文書(Circular No. 4/2026)
2. Sample of the Declaration letter

弊社公式 LinkedIn ページでは、IMO・IACS・EU の規制、PSC 動向など、
海事分野における最新情報や弊会の各種活動を発信しています。
右のバナーよりは是非フォローをお願いいたします。

Follow ClassNK at  



REPUBLIC OF CYPRUS
SHIPPING DEPUTY MINISTRY

Circular No: 4/2026

4 February 2026

SDM File No. 05.13.002, 04.28.003.023

To all Registered Owners, Registered Bareboat Charterers,
Managers and Representatives of ships flying the Cyprus Flag

To all Recognised Organisations (ROs)

Subject: Implementation of the Hong Kong International Convention for the Safe and Environmentally Sound Recycling of Ships

I refer to the above subject and wish to advise you as follows:

Entry into Force for existing Cyprus-flagged Ships

2 The Hong Kong International Convention for the Safe and Environmentally Sound Recycling of Ships (HKC), which has been ratified by the Republic of Cyprus by virtue of Law 21(III)/2025¹, will enter into force for the Republic of Cyprus on **26 February 2026**, in accordance with Article 17.3 of the HKC.

Applicability of EU Regulation on ship recycling

3 Regulation (EU) No. 1257/2013 on ship recycling as amended (“the Regulation”), remains fully applicable. Consequently:

(a) The choice of recycling facility continues to be restricted to those included in the European List of approved ship recycling facilities, as referred to in Article 16 of the Regulation and the relevant implementing acts adopted.

(b) Part I of the Inventory of Hazardous Materials (IHM) must be compiled, where applicable, taking into account requirements specific to the Regulation, including substances listed in the Regulation but not in the HKC.

HKC Certification Requirements

4 In accordance with Regulation 5.2 of the Annex to the HKC, all existing Cyprus-flagged ships must obtain an International Certificate of Inventory of Hazardous Materials (HKC Certificate):

¹ The Hong Kong International Convention for the Safe and Environmentally Sound Recycling of Ships (Ratification) and for Matters Connected Therewith Law of 2025 (Law 21(III)/2025). (Gazette No. 4314, Supplement I (III), dated 10.10.2025). The text of the Law is obtainable in the Greek language from the following website: https://www.cylaw.org/nomoi/arith/2025_3_021.pdf.



- (a) At the first harmonised renewal survey on or after 26 February 2026, but not later than 26 June 2030, or
(b) Before going for recycling, if earlier.

Procedure for issuing HKC Certificates based on existing EU Certificates

5 Pursuant to section 17 of Ratification Law 21(III)/2025 and the relevant Notification issued by the Shipping Deputy Minister to the President², initial HKC Certificates may be issued without survey to Cyprus ships holding a valid Certificate of Inventory of Hazardous Materials (EU Certificate), as required under Article 9 of the Regulation, provided all the following conditions are met:

- (a) The HKC Certificate shall be issued by the same RO that issued the EU Certificate.
(b) Prior to issuance, the shipowner shall submit to the RO a written declaration, signed by the shipowner or an authorised representative, confirming that:

“There has been no change affecting the validity of the EU Certificate, as defined in Article 10(2)(a) of Regulation (EU) No. 1257/2013.”

- (c) Once the requirements in paragraphs (a) and (b) are satisfied, the RO shall issue a HKC Certificate, which shall:
- Bear the same expiry date as the EU Certificate; however, this date shall not be later than the date of the first harmonised renewal survey on or after 26 February 2026;
 - Indicate the same date of completion of survey as shown on the EU Certificate; and
 - Be issued in the format shown in the **Annex**.

6 SDM Circular No. 17/2025 is **hereby revoked**.

This Circular should be kept on board vessels flying the Cyprus Flag.



Dr. Theodoulos Mesimeris
Acting Permanent Secretary

- cc: - Permanent Secretary, Ministry of Foreign Affairs
- Maritime Offices of the Shipping Deputy Ministry abroad
- Cyprus Shipping Chamber
- Cyprus Union of Shipowners
- Cyprus Bar Association

² Notification P.I. 41/2026 was issued pursuant to section 17(2) of Law 21(III)/2025 and it is titled “The Hong Kong International Convention for the Safe and Environmentally Sound Recycling of Ships (Initial Issue of the International Certificate on Inventory of Hazardous Materials) Notification of 2026”. This Notification was published in the Official Gazette of the Republic No. 5993, Supplement III(I), dated 23.01.2026).

Declaration letter to ClassNK

Ship name : _____
IMO number : _____
Class No : _____
Flag : Cyprus
Shipowner : _____
IMO registered owner
identification number : _____

Declaration:

There has been no change affecting the validity of the EU Certificate, as defined in Article 10(2)(a) of Regulation (EU) No. 1257/2013.

Part I of the inventory of hazardous
materials (IHM Part I) identification number : _____

Declaration Date : _____

Signature of shipowner or
authorized representative:

Name:

Signature : _____